



ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ  
УПРАВЛЕНИЕ ЦИФРОВЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

Кафедра «Мировые языки и культуры»

## **Учебно-методическое пособие** по освоению дисциплины

# **«Использование информационных технологий в педагогической деятельности»**

Автор  
Егорова Е. В.

Ростов-на-Дону, 2019

## Аннотация

Учебно-методическое пособие по освоению дисциплины «Использование информационных технологий в педагогической деятельности» предназначены для магистрантов 2 курса очной, очно-заочной и заочной форм обучения направления 45.04.02 «Лингвистика» по программе «Теория и методика преподавания иностранных языков».

## Авторы

ст. преподаватель кафедры «Мировые языки и культуры» Егорова Е.В.





## Оглавление

<b>Общие положения .....</b>	<b>Ошибка! Закладка не определена.</b>
<b>Самостоятельная работа студента .....</b>	<b>4</b>
<b>Темы курса.....</b>	<b>5</b>
<b>Оценивание результатов освоения дисциплины.....</b>	<b>5</b>
Темы рефератов.....	6
Темы презентаций.....	7
Вопросы к зачету.....	9
<b>Список литературы .....</b>	<b>9</b>

## Общие положения

Целью изучения дисциплины «Использование информационных технологий в педагогической деятельности» является формирование способности и готовности выпускника грамотно осуществлять научно-педагогические исследования и по завершению обучения в магистратуре быть специалистом иноязычного образования; знакомство с теоретико-методологическими аспектами инноваций в образовании; обучение методам моделирования инновационного процесса через применение инновационных технологий.

Изучение дисциплины «Использование информационных технологий в педагогической деятельности» позволяет:

- применять программное обеспечение, компьютерные и телекоммуникационные средства в профессиональной деятельности; - отображать информацию с помощью принтеров, плоттеров и средств мультимедиа;

- устанавливать пакеты прикладных программ;

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать: - состав, функции и возможности использования информационных и телекоммуникационных технологий в профессиональной деятельности;

- основные этапы решения задач с помощью электронно-вычислительных машин;

- перечень периферийных устройств, необходимых для реализации автоматизированного рабочего места на базе персонального компьютера; - технологию поиска информации;

- технологию освоения пакетов прикладных программ

Освоение дисциплины помогает магистранту совершенствовать такие профессионально необходимые качества, как умение отбирать средства обучения для эффективного обучения иностранному языку, использовать инновации в лингводидактике, умение логически мыслить, способствует развитию творческого начала в личности будущего педагога.

### Самостоятельная работа магистранта

Самостоятельная работа выполняется магистрантом по заданию преподавателя, но без его непосредственного участия, предполагает самостоятельное изучение теоретических источников по проблематике курса (необходимые информационные материалы предоставляются магистрантам в электронном виде).

Самостоятельная работа может осуществляться индивидуально или группами в зависимости от цели, объема,

конкретной тематики самостоятельной работы, уровня сложности. В списке литературы указана основная литература и дополнительные источники, расширяющие сферу знаний студентов, а также справочная литература.

Основной целью самостоятельной работы по дисциплине **«Использование информационных технологий в педагогической деятельности»** является подготовка к практическим занятиям и промежуточной аттестации по дисциплине. Для самостоятельной работы предлагаются вопросы и литература для проработки заданного материала.

В ходе подготовки к практическим занятиям магистрантам рекомендуется пользоваться литературой, указанной преподавателем. При подготовке заданий творческого характера приветствуется использование любой соответствующей теме литературы на родном и английском языке, а также Internet.

Допуском к промежуточной аттестации являются выполненные практические задания, защита проекта по дисциплине, представленного двух формах: визуальной (презентация) и письменной (реферат).

### Темы курса, основное содержание

#### **Раздел 1. Компьютерный перевод и обработка текстов**

Базовые принципы компьютерного оформления текстов. Автоматическое чтение, реферирование и аннотирование текста. Машинный перевод. Информационные технологии в обработке текстов. Базовые принципы компьютерного оформления текстов. Автоматическое чтение, реферирование и аннотирование текста. Машинный перевод.

#### **Раздел 2. Компьютерная лингводидактика**

Интернет в обучении иностранным языкам.

#### **Раздел 3. Поиск в интернете.**

Лингвистические информационные ресурсы. Электронные библиотеки.

## ОЦЕНИВАНИЕ РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

При оценивании результатов освоения дисциплины (текущей и промежуточной аттестации) применяется балльно-рейтинговая система. Освоение дисциплины " Использование информационных технологий в педагогической деятельности"

включает:

- прослушивание лекционного курса;

- участие в практических (семинарских занятиях);
- самостоятельную работу;
- подготовку рефератов и их защиту;
- подготовку к аттестации в форме зачета.

### ЗАДАНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

" Использование информационных технологий в педагогической деятельности "

#### *Темы рефератов по дисциплине*

" Использование информационных технологий в педагогической деятельности "

1. Текстовые процессоры. Издательские системы
2. Методические планы. Smart Board. Виртуальная образовательная среда Moodle.
3. ПО Publisher в лингводидактической деятельности.
4. Структура и содержание проектной деятельности. Использование ИТ.
5. Обучение различным видам речевой деятельности с помощью глобальных сетей
6. Обучающие программы. Blended learning. On-line обучение.
7. Работа с лингвистическими корпусами. Обучение в блогах.

**Реферат** – продукт самостоятельной работы магистранта. Средство, позволяющее оценить умение обучающегося аргументировать собственную точку зрения, письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщать собственную позицию по поставленной проблеме.

**Реферат** - это сокращенный пересказ содержания первичного документа (или его части) с основными фактическими сведениями и выводами. Написание реферата практикуется в учебном процессе вуза в целях приобретения обучающимися необходимой профессиональной подготовки, развития умения и навыков самостоятельного научного поиска: изучения литературы по выбранной теме, анализа различных источников и точек зрения, обобщения материала, выделения главного, формулирования выводов и т.п.

Процесс написания реферата включает в себя: выбор темы; подбор литературы и иных источников, их изучение; составление плана; написание текста работы и ее оформление; устное изложение реферата.

В реферате акцентируется внимание на новых сведениях и определяется целесообразность обращения к тем или иным проблемам, книгам, статьям и т.п. Изложение материала должно быть кратким,

точным, последовательным. Необходимо употреблять термины, свойственные данной науке, избегать непривычных понятий и символов, сложных грамматических оборотов. Термины, отдельные слова и словосочетания допускается заменять принятыми текстовыми сокращениями, смысл которых ясен из контекста. Рекомендуется включать в реферат схемы и таблицы, если они помогают раскрыть основное содержание проблемы и сокращают объем реферата.

### **Оценка реферата**

Для этого метода характерно публичное мастерство, которое включает:

- логичное изложение материала,
- умение держаться на публике,
- умение отвечать на вопросы,
- самостоятельность мышления и выводов.

### ***Темы презентаций по дисциплине***

#### **" Использование информационных технологий в педагогической деятельности "**

1. Интернет в обучении иностранным языкам.
2. Ресурсы интернета для изучения иностранных языков.
3. Информационно-поисковые системы.
4. Технологии Web2.0.
5. Телекоммуникационные проекты в обучении иностранным языкам.
6. Дистанционное обучение иностранным языкам.
7. Виртуальная образовательная среда Moodle.
8. Информационно-коммуникационные технологии в научно-исследовательской работе.
9. Лингвистические информационные ресурсы
10. Электронные библиотеки
11. Настольные издательские системы.
12. Программы-конструкторы шрифтов.
13. Национальные лингвистические корпусы.
14. Программы анализа корпусов.
15. Машинный перевод.

**Презентация** позволяет приобретать обучающимся навыки необходимой профессиональной подготовки, развития умения и навыков самостоятельного научного поиска: изучения литературы по выбранной теме, анализа различных источников и точек зрения, обобщения материала, выделения главного, формулирования выводов и т.п. Подготовка презентации осуществляется с использованием информационно-компьютерных

технологий через создание электронного образовательного ресурса (электронной презентации) - с целью систематизации и творческого освоения знаний по одному из разделов или тем курса. При подготовке презентаций может использоваться форма работы в группе.

#### **Оценка презентации**

Для этого метода характерно публичное мастерство, которое включает:

- Структуру презентации.
- Оформление презентации.
- Содержание презентации.
- Эффект презентации.

#### **В презентации оценивается:**

- Наличие понятной навигации.
- Отмечены информационные ресурсы.
- Логическая последовательность информации на слайдах.
- Единый стиль оформления.
- Использование на слайдах разного рода объектов.
- Использование анимационных объектов.
- Правильность изложения текста.
- Использование объектов, сделанных в других программах.
- Сформулированность цели, гипотезы.
- Достоверность полученных результатов, их обоснованность
- Результаты и выводы соответствуют поставленной цели.
- Общее впечатление от просмотра презентации.

### **Требования к контролю итоговых знаний**

Контроль знаний по дисциплине "Использование информационных технологий в педагогической деятельности" проводится в форме экзамена согласно следующим требованиям:

1. Обучающийся должен защитить проект по дисциплине, представленный в двух формах: визуальной (презентация) и письменной (реферативная работа).
2. Обучающийся должен быть готов собеседовать по темам курса.

#### **Вопросы по курсу для проведения промежуточной аттестации**

1. Интернет в обучении иностранным языкам.
2. Ресурсы интернета для изучения иностранных языков.
3. Информационно-поисковые системы.
4. Технологии Web2.0.
5. Телекоммуникационные проекты в обучении иностранным языкам.
6. Дистанционное обучение иностранным языкам.



7. Виртуальная образовательная среда Moodle.
8. Информационно-коммуникационные технологии в научно-исследовательской работе.
9. Лингвистические информационные ресурсы
10. Электронные библиотеки
11. Настольные издательские системы.
12. Программы-конструкторы шрифтов.
13. Национальные лингвистические корпуса.
14. Программы анализа корпусов.
15. Машинный перевод.

### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

Косиненко, Н.С., Фризен, И.Г. Информационные технологии в профессиональной деятельности: учебное пособие. Саратов: Профобразование, Ай Пи Эр Медиа, 2018.

Федотова Елена Леонидовна Информационные технологии в профессиональной деятельности: Учебное пособие. Москва: Издательский Дом "ФОРУМ", 2018.

Информационные технологии. Базовый курс: учебник. Костюк, А.В., Бобонец, С.А. Лань, 2018.

Интеллектуальные информационные технологии в управлении: учебное пособие. Баженов, Р.И. Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018.

Афоничев, Д.Н., Беляев, А.Н. Информационные технологии: практикум. Воронеж: Воронежский Государственный Аграрный Университет им. Императора Петра Первого, 2016.

Баранова, Е.В., Бочаров, М.И. Информационные технологии в образовании Лань, 2016.

Лопатухина Т.А. Учебно-методические указания по самостоятельной работе обучающихся по направлению «Лингвистика»: методические указания. ДГТУ, 2018.